



Material and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions
Procurement Hub – Ottawa / Centre d'approvisionnement – bureau de Ottawa
200 Kent St. Ottawa Ontario K1A 0E6

30001907

February 17, 2022

**Subject/ Object: REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION
30001907**

Q&A #2 / Questions et réponses n° 2

Further to the above-mentioned Request for Proposal, please find below the following questions and received to date and DFO's responses. / Concernant la demande de proposition susmentionnée, veuillez voir les questions reçues à date et les réponses du MPO ci-dessous.

Questions and Responses / Questions et réponses:

Q4. Regarding the approach of building a temporary road made of clean blasted rock to facilitate vehicle access to the vessel – which is removed upon completion of the work:

- a. Will DFO consider this to be an acceptable approach? If not, why not?
- b. May DFO grant permission to the supplier to build such a road? If not, what other/special permissions are required?

/

Concernant l'approche de la construction d'une rue temporaire construit des roches désagrégées propres pour faciliter l'accès au navire par véhicule – qui sera enlever au terminaison des travaux :

- a. Considère MPO cette approche acceptable ? Si non, pourquoi pas ?
- b. Accordons la MPO la permission au fournisseur pour construire telle rue ? Si non, que sont les autres permis spéciales requises ?

R4.

- a. Yes, it is an acceptable approach. / Oui, cette approche est acceptable.
- b. DFO will grant permission to the supplier to build such a road provided that the supplier successfully identifies and secures the required permits of any applicable provincial and federal bodies – in addition to removing said road as part of the services rendered. / Le MPO accord la permission au fournisseur pour construire telle rue si le fournisseur identifie et obtienne les permis requises des organisations applicables au niveau provincial et fédérale – mais cette rue doit être enlever cette rue comme une partie des services rendues.

Q3. What is the estimate of fuel and any other liquids/chemicals that still remain onboard the Hamilton Banker? / C'est quoi l'estimée d'essence et des autres liquides(chimies) qui restent encore sur le navire, Hamilton Banker ?



R3. The known quantities of pollutants (fuel, liquids/chemicals) are identified in section 4 of the [Annex – Hamilton Banker - Condition Survey, Pollution Risk, Vessel Removal, Towage & Disposal Assessment](#) (also available on the same web page as the RFP). / Les quantités connues des polluants (l'essence, liquides(chimies) sont identifiées à la partie 4 de [l'Annexe – Hamilton Banker – Levé de l'état, évaluation des risques de pollution, du retrait, du remorquage et de l'aliénation du navire](#) (aussi disponible à la même page du web que la DP).

Q2. Although the area around the ship is a Government of Canada work site, who owns the land near the ship? / Bien que le secteur qui entoure le navire est une site de travail du Gouvernement du Canada, qui est le propriétaire du terrain proche du navire ?

R2. Currently, DFO is unaware of any clear legal title to the land adjacent to the site of proposed operations. Bidders may check with Provincial Crown Lands Office, Registry of Deeds Office, and local municipality town offices. / Actuellement, le MPO ne sait pas s'il y a un titre de propriété sur la terrain adjacente de la site de travail des opérations proposées. Les soumissionnaires peuvent vérifier avec le Bureau des terres domaniales provinciales, le Bureau de l'enregistrement des titres de propriété, et les bureaux locales des municipalités.

Q1 . May DFO extend the bid solicitation period by one week? / Est-ce que la MPO peut prolonger la période de sollicitation par une semaine ?

R1: No, the current bid solicitation period stands. / Non, la période de sollicitation actuelle ne change pas.